

## ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 3. října 2005,

**kterým se mění Protokol o statutu Soudního dvora s cílem stanovit podmínky a meze pro přezkum rozhodnutí Soudu prvního stupně Soudním dvorem**

(2005/696/ES, Euratom)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 225 odst. 2 a 3 a čl. 245 druhý pododstavec této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na čl. 140a odst. 2 a 3 a čl. 160 druhý pododstavec této smlouvy,

s ohledem na žádost Soudního dvora ze dne 12. září 2003,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ze dne 10. února 2004,

s ohledem na stanovisko Komise ze dne 11. února 2005,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Ustanovení čl. 225 odst. 2 a 3 Smlouvy o ES, ve znění čl. 2 bodu 31 Niceské smlouvy, stanoví:

„2. Soud prvního stupně je příslušný rozhodovat o opravných prostředcích proti rozhodnutím soudních komor zřízených na základě článku 225a.

Rozhodnutí Soudu prvního stupně podle tohoto odstavce mohou být výjimečně za podmínek a v mezích stanovených statutem přezkoumána Soudním dvorem v případě vážného ohrožení jednoty nebo souladu práva Společenství.

3. Soud prvního stupně je příslušný rozhodovat o předběžných otázkách podle článku 234 ve zvláštních oblastech určených statutem.

Má-li Soud prvního stupně za to, že věc vyžaduje zásadní rozhodnutí, jež může ovlivnit jednotu a soulad práva Společenství, může věc postoupit k rozhodnutí Soudnímu dvoru.

Rozhodnutí Soudu prvního stupně o předběžných otázkách mohou být výjimečně za podmínek a v mezích stanovených statutem přezkoumána Soudním dvorem v případě vážného ohrožení jednoty nebo souladu práva Společenství.“

(2) Ustanovení čl. 140a odst. 2 a 3 Smlouvy o ESAE byla podobně pozměněna čl. 3 bodem 13 Niceské smlouvy.

(3) Částečně byly vzaty v úvahu tyto změny článku 62 Protokolu o statutu Soudního dvora, podle něhož: „V případech uvedených v čl. 225 odst. 2 a 3 Smlouvy o ES a v čl. 140a odst. 2 a 3 Smlouvy o ESAE může první generální advokát navrhnout Soudnímu dvoru, aby přezkoumal rozhodnutí Soudu prvního stupně, má-li za to, že existuje vážné nebezpečí narušení jednoty nebo souladu práva Společenství.

Návrh musí podat ve lhůtě jednoho měsíce od vyhlášení rozhodnutí Soudu. Soudní dvůr rozhodne ve lhůtě jednoho měsíce ode dne, kdy mu první generální advokát podal návrh, zda je rozhodnutí třeba přezkoumat.“

(4) V souladu s prohlášením č. 13 připojeným k závěrečnému aktu Niceské smlouvy je třeba přijmout ustanovení týkající se přezkoumání rozhodnutí Soudu prvního stupně, který rozhoduje o rozhodnutích soudních komor a pokud jde o předběžné otázky, jež upřeshňují:

„— úlohu stran v řízení před Soudním dvorem tak, aby byla zajištěna jejich práva,

— vliv přezkumného řízení na vykonatelnost rozhodnutí Soudu prvního stupně,

— důsledky rozhodnutí Soudního dvora pro spor mezi stranami.“

ROZHODLA TAKTO:

### Článek 1

V Protokolu o statutu Soudního dvora se vkládají nové články, které znějí:

#### „Článek 62a

Soudní dvůr rozhoduje o otázkách, které jsou předmětem přezkumu, postupem pro naléhavé situace na základě spisu, který mu předá Soud prvního stupně.

Osoby uvedené v článku 23 a v případech stanovených v čl. 225 odst. 2 Smlouvy o ES a v čl. 140a odst. 2 Smlouvy o ESAE i účastníci řízení před Soudem prvního stupně mají právo předložit Soudnímu dvoru ve lhůtě stanovené k tomuto účelu písemná podání nebo vyjádření k otázkám, které jsou předmětem přezkumu.

Před vydáním rozhodnutí může Soudní dvůr rozhodnout o zahájení ústního jednání.

#### Článek 62b

V případech stanovených v čl. 225 odst. 2 Smlouvy o ES a v čl. 140a odst. 2 Smlouvy o ESAE a aniž jsou dotčeny články 242 a 243 Smlouvy o ES, nemají návrh na přezkoumání a rozhodnutí o zahájení přezkumného řízení odkladný účinek. Shledá-li Soudní dvůr, že rozhodnutí Soudu prvního stupně ohrožuje jednotu nebo soulad práva Společenství, vrátí případ Soudu prvního stupně, který je vázán právním názorem Soudního dvora; Soudní dvůr může určit účinky

rozhodnutí Soudu prvního stupně, které jsou pro strany sporu zachovány. Pokud však řešení sporu vyplývá, s přihlédnutím k výsledku přezkumu, ze skutkových zjištění, na nichž se zakládá rozhodnutí Soudu prvního stupně, rozhodne Soudní dvůr s konečnou platností.

V případech stanovených v čl. 225 odst. 3 Smlouvy o ES a v čl. 140a odst. 3 Smlouvy o ESUO, není-li navržen přezkum nebo rozhodnuto o zahájení přezkumu, nabývají odpověď nebo odpovědi Soudu prvního stupně na otázky, které mu byly předloženy, účinku uplynutím lhůt stanovených k tomuto účelu v čl. 62 druhém pododstavci. Je-li zahájen přezkum, nabývají odpověď nebo odpovědi, které jsou předmětem přezkumu, účinku po jeho skončení, pokud Soudní dvůr nerozhodne jinak. Shledá-li Soudní dvůr, že rozhodnutí Soudu prvního stupně narušuje jednotu nebo soulad práva Společenství, nahrazuje odpověď Soudního dvora na otázky, které jsou předmětem přezkumu, odpověď Soudu prvního stupně.“

### Článek 2

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 3. října 2005.

Za Radu

D. ALEXANDER

*předseda*